



Vorsicht beim Entfernen des Signals vom Sockel!

Nie mit den Fingern den Signalkopf anfassen oder daran ziehen. Beschädigungsgefahr!
Vorsichtig den Signalfuß mit einem Schraubendreher aus dem Sockel entfernen oder wieder einschieben.

Caution when removing the signal from the base!

Never grasp the signal head with your fingers or pull on it. You can damage it this way!
Carefully remove or install the signal foot from/ in the base with a screwdriver.

Prudence lors de l'enlèvement du signal hors du socle !

Ne jamais saisir la tête du signal ou tirer celle-ci avec les doigts. Il y a risque de détérioration !!

Oter prudemment le pied du signal hors du socle – ou l'y insérer le cas échéant - à l'aide d'un tournevis.

Voorzichtig bij het uit de sokkel nemen van het sein!

Nooit met de vingers de seinkop vastpakken of daaraan trekken. Het sein kan daardoor onherstelbaar beschadigd raken.

Voorzichtig de seinvoet met een schroevendraaier uit de sokkel verwijderen of er weer inschuiven.

¡ Tener cuidado al retirar la señal del zócalo!

No tocar la cabeza de la señal con los dedos ni tirar de ella. ¡Peligro rotura!

Quitar o colocar con cuidado la señal de la base con un destornillador.

Cautela in caso di separazione del segnale dal basamento!

Non si afferri mai la testa del segnale con le dita né si tiri da quest'ultima. Pericolo di danneggiamenti!

Con cautela si separi con un cacciavite il piede del segnale dallo zoccolo oppure lo si innesti di nuovo.

Var försiktig när signalen tas ur sockeln!

Signalhuvudet får aldrig vidröras med fingrarna, det kan skadas!

Signalfoten monteras försiktigt med en skruvmejsel ur sockeln eller monteras in i sockeln.

Vær forsigtig når signalet fjernes fra soklen!

Rør eller træk aldrig med fingrene i signalhovedet. Fare for beskadigelse!

Signalfoden trækkes forsigtigt ud af og ind i soklen med en skruetrækker.